



Rapport Annuel 2014

Organisation pour les Œuvres Transformatives



Table des Matières

LETTRÉ DU CONSEIL D'ADMINISTRATION	4
PROJETS	7
AO3	7
FANLORE	8
LEGAL ADVOCACY (SOUTIEN JURIDIQUE)	9
OPEN DOORS	11
TWC	11
COLLECTE DE FONDS ET RAYONNEMENT	12
COMMUNICATION ET RELATIONS PUBLIQUES	13
RESSOURCES HUMAINES ET PLANIFICATION	14
CALENDRIER 2014	16
Janvier	16
Février	16
Mars	17
Avril	18
Mai	19
Juin	20
Juillet	21
Août	22
Septembre	23
Octobre	23
Novembre	25
Décembre	26
NOUS RESTONS AU SERVICE DES FANS : Objectifs Stratégiques pour 2015	28
BILAN DE LA SITUATION FINANCIÈRE	29
BILAN FINANCIER	29
PERTES ET PROFITS	30
ANNEXES AU BILAN FINANCIER	31

L'OTW / MISSION, VISION, VALEURS	33
NOTRE MISSION	33
NOTRE VISION	33
NOS VALEURS	33
À PROPOS DE L'OTW / QUI NOUS SOMMES	34
CONSEIL D'ADMINISTRATION	34
ANCIEN-NE-S MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION	37
COMITÉS	37
GROUPES DE TRAVAIL	38

LETTRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Chers amis et donateurs, chères amies et donatrices,

L'OTW (Organisation pour les Œuvres Transformatives) travaille depuis déjà sept ans au soutien et à la protection des œuvres de fans dans une multitude de domaines. Nous sommes ravies de vous annoncer que ces efforts ont été récompensés par une année 2014 particulièrement réussie. Non seulement notre campagne de collecte de fonds d'octobre 2014 nous a permis de lever plus d'argent que les trois dernières campagnes cumulées, mais nous avons aussi fait des progrès notables en matière d'investissements dans l'infrastructure d'Archive of Our Own - AO3 (Notre Propre Archive). Nous avons également organisé la deuxième retraite annuelle du Conseil d'Administration (CA) juste à côté de Washington D.C., et fait d'importantes avancées vers le respect des meilleures pratiques associatives. Nous avons ainsi, entre autres, élaboré le premier budget annuel de l'histoire de l'OTW.

Tout compte rendu de l'année 2014 se doit de commencer par la collecte de fonds d'octobre 2014, pendant laquelle nous avons réussi à lever plus de 173 000 US\$. Nous sommes tout particulièrement touchées et honorées par le succès de cette campagne, notamment en raison des difficultés techniques que nous avons rencontrées pendant son déroulement. À cause d'elles, nous craignions de ne pas réussir à atteindre notre objectif de 70 000 US\$. Cependant, les membres du personnel et les bénévoles de l'OTW se sont montré-e-s superbement à la hauteur, et la générosité de nos donateur-trice-s a largement récompensé leurs efforts. Nous aimerions remercier une fois de plus chacun-e de nos donateur-trice-s, ainsi que tout le personnel et les bénévoles qui ont travaillé sur cette campagne : sans vous, nous n'aurions tout simplement pas pu réussir.

En 2014, des personnes n'appartenant pas au CA ont participé pour la première fois à la retraite annuelle : le Comité Planification Stratégique dans son ensemble, ainsi que des représentant-e-s des Comités Juridique et Bénévoles et Recrutement. Ensemble, nous avons fait de grands pas dans l'élaboration du plan stratégique trisannuel de l'organisation. C'est parce que nous avons pu discuter face à face pendant tout un week-end que nous avons fait des progrès aussi rapides. Nous tenons à remercier tous/toutes les participant-e-s pour leur dévouement, leurs idées et leur patience, ainsi que pour avoir pris le temps de se joindre à nous.

Nous voulons également remercier Franzeska Dickson, Anna Genoese et Nikisha Sanders pour leur service au CA tout au long de l'année 2014. Le mandat de Nikisha Sanders au CA s'achève à la fin de cette année, mais elle continuera à travailler avec nous en tant que Trésorière de l'OTW. Nous lui en sommes très reconnaissantes.

Au cours de l'année 2014, nous avons davantage investi dans l'infrastructure d'AO3 et de ses comités associés, aussi bien en matière de matériel informatique et de code que de ressources humaines. De même pour Fanlore, notre wiki sur le fandom actuellement en plein essor. Les bénévoles du Comité Juridique ont également déployé des efforts notables. Ainsi, ils/elles ont rédigé des amicus à l'attention de diverses entités du système judiciaire étasunien, et en particulier à la Cour Suprême, afin de défendre l'usage loyal et les activités des fans. Ils/Elles ont également préparé le terrain pour demander à l'Office du Copyright des États-Unis le renouvellement et l'extension des exemptions au Digital Millennium Copyright Act (DMCA) précédemment obtenues. Les bénévoles du projet Open Doors (Portes Ouvertes) ont importé deux archives de fanfictions en danger vers AO3, dont la très attendue Yuletide Treasure Archive. Son instabilité avait notamment motivé la création d'AO3. Les autres réussites de nos projets et comités seront développées ailleurs dans ce rapport, et c'est pourquoi nous nous contenterons ici d'exprimer à nouveau notre gratitude pour le travail de notre personnel et de nos bénévoles. Ils/Elles sont réparti-e-s dans le monde entier mais uni-e-s par leur foi en la mission de l'OTW.

Nous prévoyons de continuer à travailler sans relâche en 2015 pour accomplir notre mission. Étant donné la popularité grandissante d'AO3, nous anticipons une augmentation de nos dépenses de maintenance et d'achat de matériel informatique de 100 000 US\$. Nous cherchons actuellement une manière de stimuler le processus de développement de l'Archive. Le succès bouleversant de la collecte de fonds d'octobre 2014 nous a démontré la confiance que nous accordent nos donateur-trice-s. Elle nous a aussi fait comprendre que certains aspects de notre processus de collecte de dons ne correspondaient plus à nos besoins. Les bénévoles du Comité Développement et Adhésion réfléchissent actuellement à des améliorations de ce processus pour renforcer la position financière de l'OTW. Nous prévoyons surtout, de notre côté, un travail constant de documentation des procédures et rôles du CA. Pour l'OTW, c'est une étape essentielle vers le respect des meilleures pratiques pour les organisations à but non lucratif. Nous attendons avec impatience de pouvoir évaluer le début de l'implémentation de notre plan stratégique lors de notre prochaine retraite annuelle.

Encore une fois, rien de cela ne serait possible sans le dur labeur de notre personnel et de nos bénévoles, ni la générosité de nos donateur-trice-s. Nous tenons à vous remercier tous et toutes pour votre soutien indéfectible ; grâce à vous, nous sommes certaines que l'année 2015 sera la plus grande de nos réussites.

Sincèrement,

Le Conseil d'Administration 2015 de l'OTW
Eylul Dogruel, Présidente
Andrea Horbinski, Secrétaire
Soledad Griffin
Margaret J. MacRae
Cat Meier
Jessica Steiner

PROJETS

À présent dans sa septième année d'existence, l'OTW connaît de véritables changements en matière de bouche à oreille et de soutien témoigné par les utilisateur-trice-s. Elle enregistre également une augmentation notable des contributions de fans à ses projets.

AO3

AO3 a continué de croître à un rythme significatif : la barre des 1 million d'œuvres de fans a été atteinte le 15 février, tandis que celles des 400 000 comptes d'utilisateur-trice-s et des 17 000 fandoms différents ont été dépassées avant la fin de l'année. En décembre, 7,5 millions de personnes différentes ont visité AO3. Ce chiffre constitue une augmentation drastique, puisque onze mois auparavant, en janvier, nous ne comptons que 4,9 millions de visiteur-euse-s uniques. Pour ce même mois de janvier, le nombre de lectures hebdomadaires s'élevait à environ 49 millions. Il a augmenté au cours de l'année pour atteindre les 75,9 millions lors de la dernière semaine de décembre.

Pendant l'année, AO3 a montré de bonnes performances en matière de stabilité. Le Comité Accessibilité, Design et Technologie a instauré 41 mises à jour du code en 2014 et a notamment créé un outil de gestion de tags en masse pour les gardien-ne-s des tags. Ses membres ont également amélioré l'organisation des FAQ, ce qui a rendu la large section d'aide d'AO3 plus accessible à nos utilisateur-trice-s.

Plusieurs comités et groupes de travail ont œuvré pour améliorer les FAQ d'AO3. Le Comité Traduction s'est attelé à les traduire dans plusieurs langues, le Comité Documentation d'AO3 et le Groupe de Travail Contrôle du Contenu ont continué à les tenir à jour en supprimant les informations obsolètes et en rédigeant une nouvelle section sur le Digital Millennium Copyright Act (DMCA).

En 2014, le Comité Abus d'AO3 a répondu à 2 750 rapports d'utilisateur-trice-s, et le Comité Support Technique à presque 6 000. Ce dernier a organisé cinq chats au cours de l'année pour aider les utilisateur-trice-s d'AO3, et ce dans plusieurs langues, grâce à l'aide du Comité Traduction.

En raison des contraintes liées à nos serveurs, le Comité Organisation des Tags a commencé l'année en limitant drastiquement les changements que les gardien-ne-s pouvaient apporter aux tags. Ces limites incluaient une interdiction de créer de nouveaux tags référents génériques sans lien avec un fandom spécifique, ainsi qu'une interdiction de renommer ou de sous-tager les tags à partir d'une certaine taille. En attendant la levée de ces restrictions, le comité s'est occupé de : mettre à jour sa Politique concernant les Fandoms Assignés (terminée en février), créer une nouvelle Politique de Communication (terminée en juin), migrer vers Trello pour la gestion des tâches de son personnel (septembre), améliorer sa documentation, et recruter de nouveaux-elles bénévoles à trois reprises. En mai, le Comité Accessibilité, Design et Technologie a mis au point un nouvel outil d'organisation en masse que les gardien-ne-s des tags peuvent utiliser au sein de chaque fandom. Cet outil a grandement amélioré l'efficacité des membres du comité. Le Comité Accessibilité, Design et Technologie et le Comité Évaluation et Assurance Qualité ont également facilité le travail des gardien-ne-s en testant et en éliminant certains bugs anciens. En octobre, les restrictions imposées aux gardien-ne-s des tags ont été légèrement assouplies, grâce aux efforts du Comité Accessibilité, Design et Technologie pour améliorer la situation de nos serveurs.

FANLORE

En février, Fanlore a dépassé la barre des 500 000 modifications en un seul jour. En même temps, AO3 a franchi le cap des 1 million d'œuvres de fan publiées, marquant ainsi un double jalon important dans la vie de l'organisation. En avril, Fanlore a atteint les 30 000 articles en ligne, lorsque Sparcicle a publié une page sur Nox et Lumos.

Les Pousses de Septembre sont un événement se déroulant tout au long du mois de septembre. Elles ont pour but d'encourager les utilisateur-trice-s à étoffer les bourgeons d'articles en ligne sur Fanlore, et de faire la publicité du wiki. Ces Pousses ont eu un succès notable en 2014 et le Comité Wiki a remarqué la création de plusieurs nouveaux comptes et nouvelles publications.

LEGAL ADVOCACY (SOUTIEN JURIDIQUE)

L'année a été chargée et s'est très bien déroulée pour le Comité Juridique. En janvier, Naomi Novik, membre fondatrice du Comité, a témoigné devant le sous-comité des Tribunaux, de la Propriété Intellectuelle et d'Internet de la Chambre des représentants des États-Unis, avec l'aide du Comité Juridique.

Le comité a collaboré avec l'Electronic Frontier Foundation (EFF) et Public Knowledge pour rédiger et présenter un mémoire d'amicus curiae sur le cas *DISH Network contre ABC* devant la cour d'appel des États-Unis pour le deuxième circuit. L'affaire, aussi connue sous le nom de "Autohop Litigation", concerne l'enregistrement de programmes télévisés pour un visionnage ultérieur et a des répercussions sur les fanvidéastes, de même que sur tous/toutes les fans qui s'appuient sur des outils tiers pour créer des œuvres.

Le comité a aussi rédigé un mémoire d'amicus curiae pour soutenir Google dans sa demande auprès de la cour d'appel des États-Unis pour le neuvième circuit, afin qu'elle examine à nouveau l'affaire de *Garcia contre Google*. Ce cas concerne les dispositions de la "sphère de sécurité" d'Internet, qui protègent les intermédiaires (comme YouTube et AO3) de toute responsabilité vis-à-vis des contenus créés par les utilisateur-trice-s. Cet amicus a contribué à faire accepter la demande de Google. Le Comité Juridique a ensuite élaboré un autre amicus pour la nouvelle audience, expliquant pourquoi la décision précédente ne ferait que promouvoir la censure sur internet et porterait atteinte à la liberté d'expression.

Le Comité Juridique a poursuivi la participation de l'OTW dans le cadre de l'élaboration du "Livre Vert" du Bureau des Brevets et des Marques des États-Unis et de l'Administration Nationale des Télécommunications et de l'Information (USPTO/NTIA), au sujet de la loi étasunienne sur les droits d'auteur-e.

Le comité a rejoint le groupe de travail composé de multiples intervenant-e-s participant à l'élaboration de ce Livre Vert pour intervenir au sujet de la normalisation des procédures d'avis et de retrait du *Digital Millennium Copyright Act* (DMCA). Il a également participé à la Table Ronde pour le Livre Vert de l'USPTO à Los Angeles, où la Présidente du Comité Juridique, Betsy Rosenblatt, a fait une présentation à propos d'un cadre juridique pour la création de remix.

Le Comité Fanvidéos et Contenu Multimédia a collaboré avec le Comité Juridique ainsi que l'Electronic Frontier Foundation (EFF), comme les années précédentes, pour demander une exonération de l'application du DMCA, qui permettrait aux fanvidéastes, créateur-trice-s de vidéos musicales à partir d'anime (AMV), et aux autres créateur-trice-s de vidéos de remix à but non-lucratif de briser la protection anti-copie des contenus média. Cette fois-ci, le comité cherche à étendre l'exonération accordée en 2009 et en 2012 pour inclure les disques Blu-ray. Il a également demandé à l'Office du Copyright des États-Unis de renouveler l'exonération que l'OTW a aidé à remporter en 2009 puis en 2012.

En collaboration avec Creative Commons Australia, le Comité Juridique a transmis au gouvernement australien ses commentaires au sujet du Document de Discussion australien sur le Droit d'Auteur-e En Ligne. Dans le souci de servir directement les fans, le Comité Juridique a répondu à plusieurs demandes d'ordre juridique émanant de fans et d'un/une titulaire de droits présumé-e, et a conseillé les fans inquiet-ète-s au sujet du Stop Online Piracy Act (SOPA) et de l'Accord de Partenariat Transpacifique. Le comité a rédigé des billets arguant "Pourquoi les Fans Devraient Avoir le Droit de Créer Sans Autorisation", l'usage loyal, les droits d'auteur-e en Chine et l'affaire "Free Sherlock" (Libérez Sherlock). Betsy et Heidi, membres du personnel du Comité Juridique, en collaboration avec Josh Wattles de deviantART, ont fait une présentation intitulée "Fans, Love, and the Law" (Les Fans, l'Amour et la Législation) au Comic-Con de San Diego qui a attiré un large public.

Aucun service de l'OTW n'a reçu de demande d'informations en vertu de la section 215 du Patriot Act des États-Unis.

Au titre du Code des États-Unis, titre 17, section 512, AO3 a une politique de demande de retrait, publiée à l'adresse <http://archiveofourown.org/dmca>. En 2014, AO3 n'a reçu aucune demande de retrait en accord avec cette politique concernant les œuvres hébergées par ses serveurs.

OPEN DOORS

Open Doors a importé deux archives vers AO3 en 2014 et a annoncé qu'il y en aurait deux supplémentaires sous peu. En mars, Open Doors a annoncé l'importation imminente de l'archive Yuletide originale vers AO3 et a ensuite tenu deux chats ouverts au sujet de l'importation. L'archive Yuletide originale (d'environ 7 500 œuvres) a été importée vers AO3 en mai par le Comité Accessibilité, Design et Technologie, et les tags associés ont été gérés par le Comité Organisation des Tags. Open Doors a traité plus de 300 billets pendant la durée de l'importation.

Open Doors et Bettina, la modératrice de l'archive German Speaking Slashers United, ont importé plus de 700 œuvres vers AO3 en avril.

À la fin de l'année, Open Doors a annoncé l'importation imminente de l'archive Boys in Chains et de l'archive Ink Stained Fingers vers AO3.

TWC

Le Comité Revue Académique a continué à promouvoir et à assurer le libre accès aux études sur les œuvres et les pratiques des fans. Ses membres ont ainsi publié un numéro sans thème et deux numéros spéciaux du journal *Transformative Works and Cultures* – TWC (Œuvres et Cultures Transformatives). En février, University of Iowa Press a publié *The Fan Fiction Studies Reader* (Le/La Lecteur-trice d'Études de Fanfiction), sous la direction des deux éditrices fondatrices de TWC, Karen Hellekson et Kristina Busse. Cette publication inclut, entre autres, des articles de Francesca Coppa, membre fondatrice du Conseil d'Administration de l'OTW.

Le 15e numéro du journal, intitulé "Fandom and/as Labor" (Fandom et Travail/Le Fandom Comme Travail), a été dirigé par deux éditeur-trice-s invité-e-s : Mel Stanfill et Megan Condis. Il comprend des articles sur une variété de fandoms, traitant notamment de "l'économie de dons" du fandom et du travail des fans. Le 16e numéro du journal, "Materiality and Object-Oriented Fandom" (Matérialité et Fandoms Orientés vers les Objets), a été dirigé par l'éditeur invité Bob Rehak. Il contient des articles étudiant les aspects matériels du fandom, tels que les produits dérivés ou les collections. Le dernier numéro de l'année 2014 n'a pas de thème spécifique et comprend une étude de cas sur les fanfictions "gender swap" (changement du genre des personnages) dans le fandom Sherlock, ainsi qu'un entretien avec l'acteur Orlando Jones sur le fandom, les médias sociaux et les "interactions entre les créateur-trice-s et le fandom".

COLLECTE DE FONDS ET RAYONNEMENT

Le Comité Développement et Adhésion a annoncé un record en matière de dons pour la campagne d'adhésion d'avril. Le Comité Traduction a participé à la visibilité de cette campagne en traduisant plus de 100 billets. Le Comité Communications a fini le tout en beauté en publiant la vidéo de l'OTW, un projet de rayonnement qui présente l'organisation et ses projets aux spectateur-trice-s.

La campagne d'adhésion d'octobre a aussi été un grand succès : le montant total de la collecte s'élevait à 174 570,34 US\$, et à la fin du mois d'octobre nous avons perçu 182 930,34 US\$ grâce aux dons de 8 211 personnes. Ceci dépasse largement les sommes d'argent obtenues lors des campagnes précédentes et correspond à plus du double de notre objectif initial pour cette campagne. L'année 2014 est donc une année record concernant les dons. Parallèlement, les informations diffusées lors de la campagne ont permis aux utilisateur-trice-s et donateur-trice-s de comprendre la nécessité d'une augmentation de notre financement pour soutenir le développement rapide des projets de l'OTW.

Le Comité Développement et Adhésion a dû à plusieurs reprises trouver des solutions de dernière minute à cause de problèmes techniques et de changements pendant la campagne, y compris des pannes majeures sur transformativeworks.org qui nous ont obligé-e-s à héberger pour la première fois une page de don sur AO3. Le Comité Développement et Adhésion a aussi répondu à des centaines de questions et de commentaires de fans pendant la durée de la campagne avec l'aide de Janita, un-e membre du personnel du Comité Communications. Le Comité Traduction avait par ailleurs traduit en préparation plus de 100 billets, y compris deux graphiques et de nombreux tweets.

En novembre, le Comité Développement et Adhésion a annoncé que l'OTW allait faire partie du programme AmazonSmile. Celui-ci permet aux consommateur-trice-s basé-e-s aux États-Unis de demander à Amazon de reverser à l'OTW 0,5 % du prix de certains achats éligibles.

COMMUNICATION ET RELATIONS PUBLIQUES

Tous les médias sociaux actifs du Comité Communications ont enregistré une augmentation du nombre de leurs abonné-e-s, même si elle reste généralement modeste. L'exception a été Tumblr, avec un gain de plus de 3 000 abonnés pendant et après la période de la campagne d'adhésion d'octobre. Le compte Twitter fanlore_news a aussi fait un progrès remarquable en termes d'abonnés.

Les bénévoles du Comité Communications ont rédigé et publié 193 billets en 2014. Ils/Elles ont également participé à la rédaction, la relecture et la diffusion de billets en collaboration avec différents comités, notamment 4 pour Open Doors, 18 pour le Comité Développement et Adhésion, 12 pour le Comité Bénévoles et Recrutement, 8 pour le Conseil d'Administration, 5 pour le Comité Élections, 3 pour le Comité Planification Stratégique, 3 pour le Comité Wiki, 6 pour le Comité Support Technique, et 28 pour le Comité Juridique.

Le projet de vidéo promotionnelle, *Introduction to the OTW (Présentation de l'OTW)*, a été achevé et mis en ligne en avril 2014 grâce à une collaboration remarquable. Le Comité Traduction a ensuite créé 16 versions additionnelles sous-titrées pour la vidéo. *Présentation de l'OTW* est hébergée sur trois sites en plus du site officiel de l'OTW, y compris YouTube, où elle a [dépassé les 1 700 vues à cette date](#).

Le Comité Traduction a créé quatre nouvelles équipes de langues en 2014 : catalan, tchèque, hébreu et russe. Le comité a été extrêmement occupé cette année. Ses bénévoles ont fait en sorte que les chats ouverts régulièrement organisés par le Comité Support Technique soient accessibles en de multiples langues. Ils/Elles ont également traduit des annonces importantes, et des mises à jour pour les Comités Communications, Open Doors, Juridique, Accessibilité, Design et Technologie, et bien d'autres. Enfin, ils/elles ont traduit et relu les billets des deux campagnes d'adhésion annuelles.

Les bénévoles du Comité Stratégie, Design et Développement Web ont été très pris-e-s par des problèmes variés liés au site de l'OTW tout au long de l'année. En juillet, ils/elles ont temporairement suspendu la possibilité de commenter de façon anonyme sur le site de l'OTW en raison d'une vague de spams importante. À la fin de l'année, des problèmes ont été identifiés : ils sont liés à la structure de gestion Drupal et au logiciel CiviCRM utilisé par le Comité Développement et Adhésion pour gérer les adhésions et les dons. Le logiciel a été mis hors ligne en novembre, et les deux comités ont commencé à rechercher d'autres options pour le site et l'hébergement CiviCRM.

RESSOURCES HUMAINES ET PLANIFICATION

Le Comité Bénévoles et Recrutement a recruté 109 nouveaux-elles membres du personnel et 265 nouveaux-elles bénévoles sur 20 types de poste différents en 2014.

Ses bénévoles ont également entamé la dissolution du Comité Subventions en mars. Suite à l'approbation du Conseil d'Administration, le groupe de travail Élections est devenu un comité en septembre.

Les bénévoles du Comité Planification Stratégique ont continué à mener des sondages auprès de chaque comité, en cherchant à obtenir les retours de leurs président-e-s ainsi que de leurs membres. Ils/Elles ont également présenté les résultats de leur travail au Conseil d'Administration, ainsi qu'à des représentant-e-s des Comités Juridique et Bénévoles et Recrutement lors de la retraite annuelle d'octobre. Pendant cette dernière, une liste a été créée : elle rassemble les buts stratégiques globaux à atteindre dans les trois prochaines années, et sur des intervalles de six mois. Ces objectifs ont été développés en un plan initial, puis soumis aux membres du personnel et aux bénévoles pour révision.

Le groupe de travail Élections a effectué sa transition en comité à l'effectif complet. Depuis, les membres de son personnel travaillent à l'adoption de nouveaux outils pour faciliter la tenue d'élections à une plus grande échelle. Ils/Elles ont organisé avec succès une élection dite non contestée (NdT : avec autant de candidat-e-s que de sièges à pourvoir) en novembre, mis en ligne des informations relatives aux candidates, et programmé des échanges entre ces dernières et le public grâce à des Questions/Réponses, et des sessions de chat. Le Comité Élections a aussi amélioré la documentation relative à tous les aspects du processus électoral, et abordé la question de modifications potentielles des pratiques. Certaines de ces modifications ont été mises en œuvre en 2014, et le reste doit être révisé en 2015.

Anna Genoese, membre du Conseil d'Administration, a présenté sa démission en octobre, et le mandat de Nikisha Sanders, membre elle aussi, s'est achevé en décembre. Jessica Steiner, M. J. MacRae et Soledad Griffin ont pris leurs fonctions en décembre.

CALENDRIER 2014

Janvier

- Le Comité Abus a reçu environ 120 rapports d'utilisateur-trice-s.
- Le Comité Accessibilité, Design et Technologie a mis en ligne un article intitulé "Site Stats: A Look at 2013 and Beyond, Part 1" (Statistiques du Site : Pleins Feux sur 2013 et Plus Encore, Partie 1), ainsi qu'un tableur contenant les données au sujet d'AO3.
- Le Comité Communications a commencé à utiliser le compte LinkedIn de l'OTW pour publier des actualités.
- Les Comités Communications et Juridique ont rédigé plusieurs billets d'actualités pour la Semaine du Copyright.
- Le Comité Juridique a collaboré avec l'EFF et Public Knowledge dans l'affaire *DISH Network contre ABC*, afin de rédiger un amicus destiné à la Cour d'Appel des États-Unis pour le Deuxième Circuit.
- Avec l'aide du Comité Juridique, l'une des membres fondatrices de l'organisation, Naomi Novik, a témoigné devant le Sous-Comité de la Chambre des Représentants des États-Unis au sujet des Tribunaux, de la Propriété Intellectuelle et d'Internet.
- Le Comité Support Technique a reçu 445 demandes d'assistance.
- Le Comité Administrateur-trice-s Système a continué à travailler sur les machines d'AO3 après leur mise à jour. Ses membres ont également organisé la migration des systèmes internes de l'organisation de notre dernier serveur Linode vers nos propres machines virtuelles.

Février

- Le Comité Accessibilité, Design et Technologie a mis en ligne la version 0.9.13 d'AO3.
- AO3 a dépassé la barre du million d'œuvres de fans publiées.
- Le Comité Communications a annoncé la création d'une Journée Internationale des Œuvres de Fans annuelle prévue tous les 15 février. Son but est de continuer à mettre en valeur les œuvres de fans dans les années à venir.

- Fanlore a passé le cap des 500 000 modifications.
- Kristen Murphy, présidente du Comité Développement et Adhésion, a été interviewée par le Three Patch Podcast à propos de la croissance et des réussites de l'OTW.
- Les rédactrices de TWC et fondatrices du Comité Revue Académique, Kristina Busse et Karen Hellekson, ont publié un livre intitulé "*The Fan Fiction Studies Reader*" en collaboration avec University of Iowa Press. Ce livre contient notamment des articles rédigés par Francesca Coppa.
- Suite à la dernière mise à jour d'AO3, Open Doors a travaillé avec le Comité Accessibilité, Design et Technologie et le Sous-Comité Évaluation et Assurance Qualité afin d'actualiser la documentation relative à l'importation.
- Le Comité Planification Stratégique a terminé ses sondages des Comités Abus, Communications, Développement et Adhésion, Rayonnement International, et Stratégie, Design et Développement Web. Ses membres ont commencé à analyser les données récoltées et à rédiger leurs rapports.
- Le Comité Support Technique a reçu 641 demandes d'assistance.
- Le Comité Organisation des Tags a collaboré avec les Comités Accessibilité, Design et Technologie et Administrateur-trice-s Système pour réorganiser des tags à grande échelle sans perturber les serveurs.
- Le Comité Traduction a créé une nouvelle équipe de langue turque.

Mars

- Le Comité Abus a reçu plus de 160 billets, portant en majeure partie sur des cas de plagiat et d'absence de contenu fan dans une œuvre.
- Le Comité Accessibilité, Design et Technologie a déployé deux mises à jour supplémentaires (version 0.9.14).
- Ce mois-ci, le Comité Communications a organisé et encadré plusieurs événements pour célébrer les étapes importantes atteintes en février.
- Le Comité Revue Académique a publié le 15e numéro de TWC. Il contient des articles portant sur divers fandoms.
- Le Comité Juridique a répondu aux inquiétudes des fans concernant le Stop Online Privacy Act (SOPA) et l'Accord de Partenariat Transpacifique.

- Le Comité Juridique a également collaboré avec John, membre du personnel du Comité Communications, sur la publication d'un article sur les droits d'auteur-e en Chine.
- Open Doors (Portes Ouvertes) a annoncé l'importation imminente de l'archive Yuletide originale sur AO3.
- Le Comité Support Technique a organisé un chat pour aider les utilisateur-trice-s d'AO3.
- Le Comité Support Technique a reçu 459 demandes d'assistance.
- Le Comité Administrateur-trice-s Système a continué à répartir diverses fonctions sur nos serveurs virtuels.
- Le Comité Bénévoles et Recrutement a entamé la dissolution du Comité Subventions.
- Le Comité Bénévoles et Recrutement a répondu à plus de 80 requêtes internes.

Avril

- Le Comité Abus a reçu plus de 200 rapports.
- Le Comité Accessibilité, Design et Technologie a déployé cinq nouvelles mises à jour.
- Le Comité Accessibilité, Design et Technologie a annoncé la modification du Système de FAQ sur AO3.
- Le Comité Communications a mis en ligne une vidéo intitulée "*Introduction to the OTW*" (Présentation de l'OTW) à la fin de la campagne d'adhésion.
- Les intermédiaires entre les Comités Communications, Wiki et Accessibilité, Design et Technologie ont élaboré et publié des tweets à l'occasion des Giboulées d'Avril.
- Le Comité Développement et Adhésion a enregistré un nombre de dons record durant la campagne d'adhésion d'avril.
- Le Comité Développement et Adhésion a annoncé l'ouverture prochaine d'un magasin de goodies de l'OTW.
- Le Comité Juridique a rédigé un amicus dans l'affaire Garcia contre Google.
- Open Doors a animé le premier de deux chats ouverts concernant l'importation de l'archive Yuletide.

- Open Doors a terminé l'importation de plus de 700 œuvres vers AO3 avec l'aide de Bettina, la modératrice de l'archive German Speaking Slashers United.
- Le Comité Planification Stratégique a entamé une nouvelle série de sondages au sein des Comités Traduction, Finances, et Fanvidéos et Contenu Multimédia.
- Le Comité Support Technique a reçu 435 demandes d'assistance.
- Le Comité Traduction a traduit plus de 100 billets pour la campagne d'adhésion de ce mois-ci.
- Le Comité Traduction a créé une nouvelle équipe de langue catalane.
- Le Comité Bénévoles et Recrutement a supervisé le départ de plus de 20 bénévoles.

Mai

- Le Comité Abus a reçu près de 200 rapports d'utilisateur-trice-s.
- Le Comité Accessibilité, Design et Technologie a créé un nouvel outil d'organisation des tags pour nos gardien-ne-s : il leur permet d'organiser les tags en masse à partir des pages de tags individuelles de chaque fandom.
- Le Conseil d'Administration a commencé à planifier sa retraite annuelle qui aura lieu en octobre.
- Le Comité Communications a publié le Rapport Annuel de l'OTW pour l'année 2013.
- Le groupe de travail Contrôle du Contenu a vérifié que les mises à jour des Conditions d'Utilisation et des FAQ d'AO3 étaient bien conformes à notre politique d'inclusivité, avant de faire de même pour notre page sur le Digital Millennium Copyright Act (DMCA). Tous ces textes ont ensuite été publiés sur AO3 par le Comité Accessibilité, Design et Technologie.
- Le Comité Juridique a déposé un avis de protêt contre la demande d'un tiers souhaitant déposer des droits sur le terme "FANDOM" au Bureau des Brevets et des Marques des États-Unis.
- Le Comité Juridique a renouvelé la participation de l'OTW dans la procédure de "Livre Vert" relative au copyright engagée par le Bureau des Brevets et des Marques des États-Unis et par l'Administration Nationale des Télécommunications et de l'Information (USPTO/NTIA). L'OTW, représentée par la présidente du Comité Juridique, Betsy Rosenblatt, a

participé cette fois-ci à une discussion multilatérale concernant la standardisation du système de demande de retrait fondé sur le DMCA.

- Open Doors a animé le second et dernier chat ouvert concernant l'importation de l'archive Yuletide. Cette dernière (et ses près de 7 500 œuvres) a été importée vers AO3 peu de temps après par le Comité Accessibilité, Design et Technologie. Tous les tags ont été pris en charge par le Comité Organisation des Tags, et le Comité Open Doors a répondu à plus de 300 rapports d'utilisateur-trice-s au cours de l'importation.
- Le Comité Support Technique a reçu 534 demandes d'assistance.
- Le Comité Traduction a commencé à collaborer avec le Comité Communications pour traduire la newsletter externe mensuelle de l'OTW.
- Le Comité Traduction a créé une nouvelle équipe de langue russe.

Juin

- Le Comité Abus a traité plus de 150 rapports d'utilisateur-trice-s avec succès.
- Le Comité Accessibilité, Design et Technologie a déployé cinq mises à jour, résolvant ainsi 52 bugs.
- Le groupe de travail Contrôle du Contenu a ajouté plusieurs questions récurrentes à la FAQ.
- Le Comité Développement et Adhésion a commencé à travailler avec d'autres comités pour constituer le Groupe Visual Identity (Identité Visuelle) destiné à définir l'identité visuelle de l'OTW.
- Fanlore a passé la barre des 30 000 articles en ligne grâce à un article sur Nox et Lumos.
- Le Comité Revue Académique a publié le 16e numéro de TWC. Ce numéro, pris en charge par un rédacteur invité, porte sur la fanculture matérielle.
- Le Comité Juridique a continué de représenter l'OTW dans le processus multilatéral mis en place par l'USPTO et la NTIA dans le but d'améliorer la procédure de demande de retrait fondée sur le DMCA.
- Le Comité Juridique a rédigé deux billets portant sur des questions juridiques d'intérêt pour les fans. Le premier traitait de l'usage loyal, et l'autre analysait la décision de la Cour d'appel fédérale des États-Unis dans l'affaire "Free Sherlock" (Libérez Sherlock).

- Le Comité Planification Stratégique a continué ses sondages des Comités Juridique, Finances, Changement de Catégorie, Traduction, Fanvidéos et Contenu Multimédia, Revue Académique et Fanhackers.
- Avec l'aide du Comité Traduction, le Comité Support Technique a organisé un chat dans plusieurs langues pour aider les utilisateur-trice-s d'AO3.
- Le Comité Support Technique a reçu 505 demandes d'assistance.
- Les membres du personnel du Comité Organisation des Tags ont animé plusieurs sessions de formation pour les gardien-ne-s des tags.
- Le Comité Traduction a publié une version de la vidéo de l'OTW sous-titrée dans 16 langues.

Juillet

- Le Comité Abus a traité près de 200 rapports d'utilisateur-trice-s.
- Le Comité Accessibilité, Design et Technologie a mis à jour la version 0.9.15 d'AO3 à trois reprises.
- Le Comité Accessibilité, Design et Technologie a résolu 110 bugs.
- Le Groupe de Travail Documentation d'AO3 a achevé une restructuration importante de ses procédures de travail internes.
- Cat Meier, la Présidente du Conseil d'Administration, a mis en place des heures de consultation le mercredi et jeudi matin de 23h59 UTC à 2h00 UTC.
- Le Comité Élections s'est reconstitué sous la forme d'un groupe de travail, et a recruté de nouveaux-elles membres pour les élections de 2014.
- Nele Noppe, présidente du Comité Fanhackers, a publié un billet portant sur les problèmes de censure rencontrés par les fans de manga et d'anime qui a été très bien reçu.
- Betsy et Heidi, deux membres du personnel du Comité Juridique, ainsi que Josh Wattles de deviantART, ont donné une conférence intitulée "Fans, Love, and the Law" (Les Fans, l'Amour et la Législation) lors de la Comic-Con de San Diego.
- Le Comité Juridique a participé à la table ronde organisée à Los Angeles par l'USPTO au sujet de son Livre Vert.
- Le Comité Juridique a répondu à plusieurs questions de fans. Ses membres ont également aidé une personne ayant reçu une ordonnance de cessation et d'abstention concernant des œuvres de fans.

- Le Comité Planification Stratégique a commencé à organiser des conférences sur les bases du fonctionnement des organisations à but non lucratif.
- Le Comité Support Technique a reçu 516 demandes d'assistance.
- Les Comités Organisation des Tags et Traduction collaboreront désormais afin d'aider les gardien-ne-s à organiser les tags et les œuvres non-anglophones et à ainsi fluidifier leur travail.
- Les Comités Traduction et Accessibilité, Design et Technologie ont commencé à tester PhraseApp, un potentiel outil de traduction pour l'interface d'AO3.
- Le Comité Stratégie, Design et Développement Web a momentanément désactivé les commentaires anonymes suite à une importante vague de spam.
- Le Comité Wiki a clos avec succès plusieurs affaires de protection d'identité.

Août

- Le Comité Abus a reçu 198 rapports d'utilisateur-trice-s.
- Le Comité Accessibilité, Design et Technologie a déployé trois nouvelles mises à jour.
- AO3 a atteint une nouvelle étape de son développement le dimanche 10 août, avec, pour la première fois, plus de 10 millions de consultations de pages dans la journée, soit en moyenne 7 000 consultations par minute.
- Le Comité Fanvidéos et Contenu Multimédia a commencé à travailler avec le Comité Juridique ainsi qu'avec l'EFF pour rédiger une pétition demandant une exemption au DMCA pour les vidéastes, réalisateur-trice-s de vidéos musicales à partir d'anime (AMV), et autres créateur-trice-s de remix vidéo non commerciaux, dans le but de leur permettre de contourner les protections anti-copie des fichiers multimédia.
- Le Comité Juridique a répondu à plusieurs questions provenant de fans et d'un/une détenteur-trice de droits d'auteur-e présumé-e.
- Avec l'aide du Comité Traduction, le Comité Support Technique a organisé un chat dans plusieurs langues pour aider les utilisateur-trice-s d'AO3.
- Le Comité Support Technique a reçu 541 demandes d'assistance.
- Le Comité Administrateur-trice-s Système a déplacé l'outil Vault utilisé par l'OTW vers une autre machine virtuelle.

- Le Comité Organisation des Tags a passé le cap des 210 gardien-ne-s en activité ce mois-ci.

Septembre

- Le Comité Abus a reçu 420 rapports d'utilisateur-trice-s.
- Accessibilité, Design et Technologie a déployé quatre mises à jour substantielles de notre code.
- Le Comité Élections est devenu un comité officiel.
- Le Comité Élections a travaillé avec le Conseil d'Administration à la clarification des critères d'éligibilité et a lancé avec succès un appel à candidatures.
- Le Comité Revue Académique a publié le 17e numéro de TWC.
- Le Comité Juridique, en collaboration avec Creative Commons Australia, a envoyé des commentaires au gouvernement australien dans le cadre de la Consultation Portant sur les Droits d'Auteur-e en Ligne.
- L'OTW a fêté son septième anniversaire avec un billet d'invité-e : Flourish Klink.
- L'OTW a pris part au Ralentissement d'Internet organisé à l'occasion de la Battle for the Net ("Bataille pour le Net") le 10 septembre, par le biais de bannières informant les utilisateur-trice-s sur l'attaque portée à la neutralité sur le net.
- Le site de l'OTW a rencontré quelques difficultés techniques.
- Le Comité Planification Stratégique a organisé deux nouvelles conférences sur les bases du fonctionnement des organisations à but non lucratif.
- Le Comité Support Technique a reçu 474 demandes d'assistance.
- Le Comité Administrateur-trice-s Système a conçu un nouveau groupe Elasticsearch pour améliorer l'indexation sur AO3.
- Le Comité Traduction a créé une nouvelle équipe de langue tchèque.
- L'événement organisé sur Fanlore par le Comité Wiki, les Pousses de Septembre, a été un grand succès.
- Le Comité Wiki a organisé une conférence d'édition le 14 septembre, et a publié un récapitulatif de ce qui y a été discuté par la suite.

Octobre

- Le Comité Abus a traité plus de 180 rapports d'utilisateur-trice-s.
- Le Comité Accessibilité, Design et Technologie a fait plusieurs petites mises à jour (versions 0.9.26, 0.9.27–.29, et 0.9.30–.32).
- Le Conseil d'Administration et le Comité Planification Stratégique ont collaboré avec des représentant-e-s des Comités Juridique et Bénévoles et Recrutement pour élaborer les futurs objectifs de l'OTW lors d'une session de réflexion.
- Le Conseil d'Administration, ainsi que les Comités Juridique, Planification Stratégique, et Bénévoles et Recrutement ont repris une liste élaborée lors de la retraite annuelle pour établir les objectifs stratégiques à atteindre chaque semestre pour les trois prochaines années.
- Anna Genoese, Présidente du Conseil d'Administration, a démissionné de ses fonctions.
- Le Comité Communications a publié un second billet d'invité-e : une interview de Jamie Broadnax, blogueuse et fan.
- La campagne d'adhésion d'octobre organisée par le Comité Développement et Adhésion a été un grand succès : nous avons récolté 173 760,34 US\$ pendant la semaine, pour un total de 182 930,34 US\$ à la fin du mois d'octobre, grâce aux dons de 8 211 personnes.
- Le Comité Développement et Adhésion a répondu à des centaines de questions et de commentaires de fans durant la campagne d'adhésion.
- Les Comités Développement et Adhésion, Accessibilité, Design et Technologie et d'autres ont dû résoudre divers problèmes techniques de dernière minute pendant la campagne d'adhésion.
- Le Comité Élections a annoncé les noms des trois candidates aux élections du Conseil d'Administration : Soledad Griffin, Margaret J. MacRae, et Jessica Steiner. Trois sièges étant vacants, ces trois candidates ont été élues sans vote.
- Le Comité Élections a publié les manifestes et les biographies des candidates. Ses membres se sont ensuite tourné-e-s vers le public pour des questions supplémentaires. Ces questions portaient sur de nombreux aspects du travail du Conseil d'Administration et elles ont mené à la publication d'un récapitulatif des Questions/Réponses pour chaque candidate.

- Le Comité Rayonnement International a tenu plusieurs réunions internes dans le but d'acquiescer une meilleure compréhension des besoins et des idées de l'OTW.
- Le Comité Revue Académique a entamé une révision de sa documentation sur le code HTML nécessaire à la mise en page.
- Le Comité Juridique a répondu à plusieurs questions juridiques de fans, ainsi qu'à plusieurs demandes d'assistance.
- Le Comité Planification Stratégique a présenté les informations obtenues par le biais d'entretiens et de sondages des membres du personnel et des bénévoles, ancien-ne-s et actuel-le-s.
- Suite à cela, le Comité Planification Stratégique a organisé trois réunions ouvertes à tous/toutes les membres de l'OTW. Celles-ci ont permis de réfléchir aux buts définis lors de la retraite annuelle du Conseil d'Administration.
- Avec l'aide du Comité Traduction, le Comité Support Technique a organisé un chat dans plusieurs langues pour aider les utilisateur-trice-s d'AO3.
- Le Comité Support Technique a reçu 519 demandes d'assistance.
- Le Comité Traduction a produit 180 traductions pour la campagne d'adhésion, dont deux infographies et de nombreux tweets.
- Le Comité Traduction a créé une nouvelle équipe de langue pour l'hébreu.
- Le Comité Organisation des Tags a migré la gestion de ses tâches internes sur Trello.

Novembre

- Le Comité Abus a traité près de 270 rapports d'utilisateur-trice-s.
- Le Comité Accessibilité, Design et Technologie a fait deux mises à jour supplémentaires de notre code (versions 0.9.33 et 0.9.34).
- Le Comité Accessibilité, Design et Technologie s'est occupé d'un problème lié à la sécurité de nos données en améliorant notre méthode de cryptage. Le comité a également demandé aux utilisateur-trice-s de changer leur mot de passe (via un billet publié dans les actualités d'AO3 et à l'aide d'e-mails ciblés).
- Le groupe de travail Documentation d'AO3 a envoyé les cinq premières nouvelles FAQ aux autres comités pour révision.

- Le Comité Développement et Adhésion a travaillé avec le Conseil d'Administration pour rédiger un article sur le futur financier de l'organisation suite au succès record de notre campagne d'adhésion.
- Le Comité Développement et Adhésion a annoncé que l'OTW allait rejoindre le programme AmazonSmile.
- Le Comité Élections a clos la période électorale en publiant une retranscription des trois chats publics organisés avec les candidates.
- Le Comité Juridique a soumis une pétition à l'Office du Copyright des États-Unis pour renouveler l'exemption au DMCA que l'OTW avait aidé à obtenir en 2009 et en 2012.
- L'amicus du Comité Juridique a aidé Google à obtenir une nouvelle audience devant la Cour d'Appel des États-Unis pour le Neuvième Circuit dans l'affaire Garcia contre Google. Le Comité Juridique a rempli un nouvel amicus pour préparer cette deuxième audience.
- Le Comité Juridique a publié un billet présentant des arguments arguant "Pourquoi les Fans Devraient Avoir le Droit de Créer Sans Autorisation".
- Open Doors a annoncé l'importation imminente de l'archive Boys in Chains.
- Le Comité Planification Stratégique a esquissé une première liste des buts stratégiques élaborés lors de la retraite du Conseil d'Administration d'octobre et l'a présentée pour révision aux membres du personnel et aux bénévoles.
- Le Comité Planification Stratégique a organisé deux chats ouverts à tous/toutes les bénévoles et membres du personnel de l'organisation pour discuter des buts élaborés lors de la retraite du Conseil d'Administration.
- Le Comité Administrateur-trice-s Système a effectué quelques changements au niveau de l'architecture interne d'envoi d'e-mails pour éviter que l'envoi d'e-mails liés aux campagnes d'adhésion ne bloque à nouveau les e-mails en interne.
- Le Comité Support Technique a reçu 510 demandes d'assistance.
- Le Comité Stratégie, Design et Développement Web a résolu le problème qui causait des pannes fréquentes du site de l'OTW.

Décembre

- Le Comité Accessibilité, Design et Technologie a déployé trois mises à jour supplémentaires (versions 0.9.35, 0.9.36, et 0.9.37 — 0.9.39).

- Le Comité Abus a traité environ 260 rapports d'utilisateur-trice-s, pour un total de 2750 rapports traités au cours de l'année 2014.
- Les Comités Organisation des Tags, Accessibilité, Design et Technologie et Abus ont fait face à un problème de compte spams, et de téléchargements en masse sur AO3.
- Le Comité Communications a publié le tout premier billet d'annonce pour la Journée Internationale des Œuvres de Fans.
- Le Comité Élections a finalisé son formulaire de Commentaires et Retours pour l'année 2014, et a complété sa feuille de route pour l'année 2015.
- Open Doors a annoncé l'importation imminente de l'archive Ink Stained Fingers vers AO3.
- Avec l'aide du Comité Traduction, le Comité Support Technique a organisé un chat dans plusieurs langues pour aider les utilisateur-trice-s d'AO3.
- Le Comité Support Technique a reçu 541 demandes d'assistance, pour un total de près de 6 000 demandes traitées au cours de l'année 2014.
- Le Comité Organisation des Tags s'est occupé des nombreux tags liés aux échanges organisés pour les fêtes, en ajoutant notamment un grand nombre de nouveaux fandoms sur AO3.
- Le Comité Traduction a effectué un sondage auprès de ses bénévoles pour recueillir leurs suggestions et leurs opinions sur le comité, ses procédures, ainsi que ses projets pour l'avenir.

NOUS RESTONS AU SERVICE DES FANS : Objectifs Stratégiques pour 2015

Lors de sa retraite annuelle, le Conseil d'Administration a passé en revue ses objectifs pour l'année 2014, afin d'élaborer ses buts stratégiques pour 2015 et pour les années suivantes. Ces derniers sont à l'image de ces conversations, ainsi que des commentaires, critiques et suggestions faites par les membres du personnel et bénévoles des différents projets de l'OTW.

1. Continuer à mettre en œuvre les bonnes pratiques des domaines de l'open source et du non-lucratif, pour soutenir la gestion du personnel actuel, et le recrutement de nouveaux-elles membres du personnel et bénévoles ;
2. continuer à réfléchir à l'application à grande échelle de nos politiques et pratiques organisationnelles, dans le but de rester en adéquation avec l'accroissement du nombre de nos bénévoles et des besoins de nos projets ;
3. accroître le montant de nos collectes de fonds afin de mieux soutenir tous les aspects du travail de l'OTW et notamment la croissance rapide d'AO3, et de soutenir les efforts de nos bénévoles en recourant à des entrepreneur-euse-s rémunéré-e-s pour une durée déterminée ;
4. trouver des façons d'augmenter le soutien apporté par l'organisation aux œuvres de fans multimédia ;
5. soutenir la publication de deux nouveaux numéros de la revue académique TWC ;
6. continuer à travailler avec le Comité Juridique pour obtenir des exemptions au DMCA, informer les créateurs-trice-s d'œuvres de fan sur les questions légales, et leur apporter un soutien juridique ;
7. renforcer nos relations avec nos allié-e-s organisationnel-le-s et avec les personnes soutenant le fandom dans les domaines du divertissement, des médias, des organisations à but non-lucratif, de l'open source, ainsi que dans le milieu académique et les communautés juridiques, en augmentant la portée de nos actions, et en participant à des conférences et à des événements.

BILAN DE LA SITUATION FINANCIÈRE

Organisation pour les Œuvres Transformatives

BILAN DE LA SITUATION FINANCIÈRE

Pour l'Année se Terminant le 31 Décembre 2014

BILAN FINANCIER

La devise de tous les montants est le dollar des États-Unis.

	Total	
	À compter du 31 déc. 2014	À compter du 31 déc. 2013
ACTIFS		
Actifs Courants		
Comptes en Banque		
Compte Courant	278 383,23	141 842,73
Paypal	12 671,34	21 842,79
Paypal 2	11 300,51	
Total des Comptes en Banque	302 355,08	163 685,52
Créances Client		
Créances Client	0,00	0,00
Total des Créances Client	0,00	0,00
Autres Actifs Courants		
Autres Actifs Courants	300,00	300,00
Total des Autres Actifs Courants	300,00	300,00
Total des Actifs Courants	302 655,08	163 985,52
Actifs Immobilisés		
Machinerie et Équipement	127 804,54	74 973,71
Amortissement	3 791,68	3 791,68
Total Machinerie et Équipement	131 596,22	78 765,39
Total des Actifs Immobilisés	131 596,22	78 765,39
Autres Actifs		
Autres Actifs à Long Terme	10 131,93	10 113,75
Total des Autres Actifs	10 131,93	10 113,75
TOTAL DES ACTIFS	444 383,23	252 864,66
PASSIFS ET CAPITAUX PROPRES		
Passifs		
Total des Passifs		
Capitaux Propres		

Rapport Annuel 2014

Solde d'Ouverture des Capitaux Propres	0,00	0,00
Réserve Comptable	252 864,66	140 099,26
Revenu Net	191 518,57	112 765,40
Total des Capitaux Propres	444 383,23	252 864,66
TOTAL DES PASSIFS ET CAPITAUX PROPRES	444 383,23	252 864,66

PERTES ET PROFITS

La devise de tous les montants est le dollar des États-Unis.

	Total (AP)	
	Jan – Déc 2014	Jan – Déc 2013
Revenu		
Revenu à But Non Lucratif	298 543,92	167 323,84
Total du Revenu	298 543,92	167 323,84
Dépenses		
Dépenses du Comité Accessibilité, Design et Technologie	4 721,35	
Frais Bancaires	508,00	505,00
Collecte de Fond	16 884,77	11 011,30
Assurance	2 433,24	2 000,00
The Fan Fiction Studies Reader		814,72
Frais de Bureau		27,79
Frais de Bureau/Frais Administratifs Généraux	9 577,35	3 015,04
Gestion de Projets	6 965,27	2 200,59
Dépenses Systèmes	47 377,66	27 797,49
Taxes et Licenses	60,00	25,00
Déplacements	18 355,21	6 861,90
Repas en Déplacement	160,68	340,00
Total des Frais	107 043,53	54 598,83
Revenu Net d'Exploitation	191 500,39	112 725,01
Autre Revenu		
Intérêts Acquis	18,18	40,39
Total Autre Revenu	18,18	40,39
Autre Revenu Net	18,18	40,39
Revenu Net	191 518,57	112 765,40

ANNEXES AU BILAN FINANCIER

31 décembre 2014

Organisation et Résumé des Politiques Comptables Notables

Organisation : L'Organisation pour les Œuvres Transformatives (OTW) est une organisation à but non lucratif de catégorie 501c3, enregistrée dans le Delaware. L'OTW a été fondée par des fans pour agir dans l'intérêt des fans, en préservant et en assurant l'accès à l'histoire des œuvres de fans et de la fanculture sous tous leurs aspects. L'OTW est un effort collaboratif, initié et porté par les fans, pour les fans.

Mode de Présentation : La méthode de comptabilité de caisse modifiée a été utilisée pour la présentation des bilans financiers ci-joints.

Présentation du Bilan Financier : Les informations concernant les activités et la position financières sont classées dans la classe correspondante des actifs nets : actifs nets non affectés, actifs nets affectés provisoirement, et actifs nets affectés définitivement. Actuellement, tous les actifs sont assignés à la catégorie non affectés. Additionnellement, les frais sont classés dans les catégories frais de programme de service ou frais de soutien.

Trésorerie et équivalents de trésorerie : L'OTW maintient des soldes de trésorerie dans les limites de la garantie fédérale. L'organisation ne possède pas d'équivalents de trésorerie.

Utilisation des Estimations : La préparation de bilans financiers conformes aux principes comptables couramment acceptés oblige le service de gestion à faire des estimations et des conjectures qui ont un impact sur la quantité d'actifs et de passifs rapportée et sur la divulgation des actifs ou passifs éventuels au moment du bilan financier et sur les quantités de revenus et frais rapportés au cours de la période comptable. Les résultats réels peuvent être différents des estimations.

Contributions: L'OTW reconnaît toute contribution sans condition à son revenu dans la période où elles ont été reçues. Les contributions reçues sont enregistrées comme étant un soutien : non affecté, affecté provisoirement, ou affectés définitivement, selon l'existence et/ou nature de potentielles restrictions des donateur-trice-s. Si le/la donateur-trice ne spécifie pas de restrictions, les contributions sont considérées comme étant disponibles pour une utilisation non affectée.

Don de Services : L'OTW n'assigne pas de valeur à l'activité des bénévoles dans le bilan des activités.

Cotisations d'Adhésion : Les cotisations sont incluses dans le chiffre d'affaires, en fonction de la période d'adhésion couverte par la cotisation.

Allocation des Dépenses : Les frais liés au fonctionnement des divers programmes et autres activités de l'organisation ont été résumés sur une base fonctionnelle dans le bilan des activités. Par conséquent, certains des frais ont pu être alloués aux programmes et services de soutien en bénéficiant.

Impôts sur le Revenu : L'OTW, étant une organisation de catégorie 501c3, est exempte des impôts fédéraux sur le revenu et des impôts d'états sur les entreprises en vertu des dispositions de la section 501c3 de l'Internal Revenue Code (Code des Revenus Internes) et de la section 1902(b)(6), Titre 30 du Delaware State Taxation Code (Code des Impôts de l'État du Delaware) respectivement. De fait, aucune provision pour les impôts sur le revenu n'a été fournie dans ces bilans financiers.

Risques Liés à la Concentration de Crédits : Les fonds de l'OTW sont conservés dans une seule banque. Les comptes en banque sont assurés par la Federal Deposit Insurance Corporation - FDIC (Organisme d'Assurance Fédérale des Dépôts) jusqu'à un montant de 250 000 US\$.

L'OTW / MISSION, VISION, VALEURS

NOTRE MISSION

L'OTW (Organisation pour les Œuvres Transformatives) est une organisation à but non lucratif créée par et pour les fans. Sa mission est de rendre les œuvres de fans accessibles, et de préserver leur histoire, ainsi que celle de la fanculture sous toutes ses formes. L'organisation est convaincue que les œuvres de fans sont transformatives, et donc licites.

L'OTW s'inscrit dans un courant dont les sources historiques et culturelles sont majoritairement féminines : celui des œuvres de fans transformatives. L'organisation souhaite honorer cet héritage tout en poursuivant sa mission, et en encourageant l'émergence de nouveaux modes d'expression non conventionnels d'identités culturelles au sein du fandom.

NOTRE VISION

Nous imaginons un futur où toutes les œuvres de fans seraient reconnues comme licites et transformatives, et acceptées en tant qu'activités créatives légitimes. Nous faisons preuve d'initiative et innovons pour protéger et défendre notre travail contre l'exploitation commerciale et les contestations juridiques. Nous soutenons et protégeons les autres fans, nos travaux, nos commentaires, notre histoire et notre identité, tout en rendant les activités des fans accessibles au plus grand nombre. Ce faisant, nous préservons nos valeurs, notre expression créative et le modèle économique créé par les fans.

NOS VALEURS

Nous accordons de la valeur à de nombreux éléments :

- Aux œuvres de fans transformatives, ainsi qu'aux communautés novatrices dont elles proviennent. Celles-ci sont dédiées, entre autres, aux médias, aux œuvres mettant en scènes des personnes réelles, aux animes, aux comics ou BD, à la musique, et aux fanvidéos.

- À notre communauté majoritairement féminine à l'histoire riche en créativité et en réflexion.
- À notre infrastructure reposant sur le bénévolat, ainsi qu'au modèle économique de dons mis en place par les fans. Ce dernier admet, et même célèbre le fait que des activités très diverses puissent être sources de valeur.
- Au fait de rendre les activités des fans accessibles à tous ceux et toutes celles qui voudraient y participer.
- À l'idée d'une diversité infinie aux combinaisons infinies. Nous célébrons tous et toutes les fans qui participent de près ou de loin aux œuvres transformatives, quels que soient leur couleur de peau, leur genre, leur culture, leur identité sexuelle ou leur condition physique. Nous accordons de la valeur au partage et aux échanges intellectuels et culturels entre les fans. Nous cherchons enfin à éviter l'uniformisation ou la centralisation du fandom.

À PROPOS DE L'OTW / QUI NOUS SOMMES

L'OTW est dirigée par des fans pour les fans. Les membres du Conseil d'Administration (CA) de l'OTW sont tous et toutes actif-ve-s au sein du fandom, tout comme nos nombreux-euses bénévoles, et les plus de 100 autres membres du personnel de nos comités.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Eylul Dogruel (Présidente) est artiste et élève du MFA (Master dans le domaine des beaux-arts) de l'Université de Marmara à Istanbul. Elle a suivi un cursus éclectique associant l'informatique à l'art. Ses centres d'intérêts et ses connaissances s'étendent à de nombreux sujets, dont les nouveaux médias, la science-fiction, le support client, les technologies du web et l'accessibilité. Eylul est fan depuis toujours, et a fait partie de nombreux fandoms provenant de divers médias, dont les jeux vidéos. Elle est une avide lectrice de fanfictions, amatrice de fanart, joueuse de MMO et occasionnellement auteure de meta. Ses fandoms actuels incluent *Warcraft*, *Doctor Who* et *The Longest Journey/Dreamfall*.

Andrea Horbinski (Secrétaire) est doctorante en Histoire Contemporaine Japonaise à l'université de Berkeley en Californie. Sa thèse met l'emphase sur les nouveaux médias. En plus de son rôle au sein du CA de l'OTW, Andrea fait partie du comité consultatif de l'[Ada Initiative](#), une association ayant pour but l'augmentation du nombre de femmes travaillant dans le domaine de la culture et des technologies ouvertes. Elle y est également secrétaire du CA. Andrea est une ancienne boursière du programme Fulbright au Japon. Elle étudiait alors le manga hypernationaliste à Kyoto. Andrea a fait partie en 2010 des membres fondateur-trice-s du Comité Rayonnement International de l'OTW. Elle a intégré les fandoms en ligne en 1999 après avoir rédigé son discours de fin de collège sur son amour de *Star Wars*. Elle a ensuite rejoint les fandoms d'anime et de mangas d'abord en tant que créatrice d'AMV, puis en tant que traductrice. Elle a participé à des discussions sur le fandom, les animes, les mangas, l'histoire japonaise et le folklore japonais lors de conventions ayant eu lieu sur les cinq continents, telles que Otakon, Sirens, WisCon, AnimeExpo et HASTAC. Ses articles et ses commentaires ont été publiés dans *The WisCon Chronicles* vol. 6, *Mechademia* et *Transformative Works and Cultures*.

Soledad Griffin étudie actuellement les Lettres à l'Université Nationale de La Plata en Argentine. Elle travaille pour un plan éducatif gouvernemental destiné à la jeunesse argentine appelé [Jóvenes y Memoria](#), après y avoir longtemps contribué bénévolement. Cela fait plus de la moitié de sa vie que Soledad est active dans le fandom. Elle y est entrée dans les années 90 en tant que fan d'anime hispanophones, avant de rejoindre une grande variété de fandoms.

Margaret J. MacRae est sortie du Smith College avec un diplôme d'histoire en poche. Après l'université, elle a travaillé pendant trois ans en tant que directrice générale d'un petit théâtre communautaire à but non lucratif. Quand est venue l'heure de passer à autre chose, ne pouvant devenir chevalière errante, elle a décidé de devenir avocate. MJ a suivi un cursus de la Lewis and Clark Law School, où elle a travaillé en tant qu'éditrice du *Environmental Law Journal*. Elle comptait retourner à la gestion non lucrative, mais le tribunal l'a séduite, et elle passe désormais ses journées en tailleur (et non pas en armure, hélas). Depuis qu'elle a appris à lire, MJ lit à un rythme effréné. C'est d'ailleurs pendant son adolescence, alors qu'elle était trop impatiente pour attendre la parution du prochain roman de Tamora Pierce, qu'elle a découvert les fandoms en ligne. Ses fandoms actuels incluent le *MCU*, *Arrow*, *Star Trek* et *GoT*.

Cat Meier a étudié les Relations Internationales à l'American University. Elle a ensuite travaillé dans plusieurs domaines complètement différents, dont l'administration financière, le marketing et le démarchage politique. Elle a été co-présidente de feu le Comité Finances de l'OTW, qu'elle avait intégré à sa création. Grande lectrice de fantasy et de science-fiction, Cat a rejoint les fandoms en ligne en 1999 en tant que lectrice, recommandeuse (reccer), bêta lectrice, et auteure de meta. Ses fandoms vont des films historiques aux bandes-dessinées de super-héros. De 2005-2011, elle a été compilatrice de la populaire newsletter fan *Metafandom*.

Jessica Steiner a commencé sa carrière d'auteure de fanfiction au collège, en écrivant son premier roman sur Star Trek. À la fin des années 90, elle s'est rendu compte qu'elle n'était pas la seule à faire ce genre de choses, et a rejoint le fandom. Elle écrivait alors principalement pour les fandoms *Gundam Wing* et *Weiß Kreuz*. Jessica s'est toujours promenée entre divers fandoms, et a écrit pour plus de 30 d'entre eux depuis qu'elle a découvert Archive of Our Own – AO3 (Notre Propre Archive). En ce moment, ses fandoms principaux sont *Homestuck* et le *Marvel Cinematic Universe*. Non contente d'écrire des fanfictions, elle exerce le droit dans la vie de tous les jours et travaille à sa carrière d'auteure professionnelle. Jessica a intégré l'OTW en 2012. Elle faisait partie du Comité Planification Stratégique avant de rejoindre le CA.

Administrateur-trice-s non-dirigeant-e-s

Nikisha Sanders (Trésorière) Nikisha Sanders a une licence en sociologie et anthropologie de l'Université Earlham, où elle a rédigé un mémoire sur la représentation du genre parmi les femmes queers. Elle a travaillé en tant qu'activiste pour la sensibilisation et l'éducation sur le SIDA, a fait du lobbying pour les droits LGBT au niveau local et régional en tant que personnel de la Fairness Campaign (Campagne d'Équité), et a été membre du CA de la coalition Jobs with Justice (Emplois avec la Justice) du Kentucky. Elle apporte avec elle son expérience en matière de gestion d'organisations à but non lucratif, de collecte de fonds et de comptabilité, ainsi qu'un intérêt très personnel pour la sensibilisation des populations aux communautés de fans de couleur. Elle a rejoint les fandoms en ligne en 2000 en tant que fervente lectrice de fanfictions sur *Buffy the Vampire Slayer*. Depuis 2006, elle écrit pour plusieurs fandoms de séries télévisées et de films, dont *NCIS*, *Esprits criminels* et *Harry Potter*.

ANCIEN-NE-S MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Pour plus d'informations sur nos ancien-ne-s membres du CA, consultez la page : <http://transformativeworks.org/about/emeritus>

Rachel Barenblat (2009–2011)
Julia Beck (2011–2013)
KellyAnn Bessa (2007–2009)
Maia Bobrowicz (2013)
Hele Braunstein (2011)
Francesca Coppa, PhD (2007–2012)
Cathy Cupitt, DCA (2007–2008)
Franzeska Dickson (2012–2014)
Anna Genoese (2014)
Susan Gibel, JD (2007–2009)
Ira Gladkova (2010–2013)
Sheila Lane (2009–2011)
Allison Morris (2010–2011)
Kristen Murphy (2010–2013)
Naomi Novik (2007–2010, 2012)
Nikisha Sanders (2011–2014)
Jenny Scott–Thompson, MA (Cantab) (2012)
Michele Tepper, PhD (2007–2008)
Rebecca Tushnet, JD (2007–2010)
Elizabeth Yalkut (2010)

COMITÉS

Abus
Accessibilité, Design et Technologie
Administrateur-trice-s Système
Bénévoles et Recrutement
Communications
Développement et Adhésion

Fanvidéos et Contenu Multimédia
Finances
Juridique
Open Doors
Organisation des Tags
Planification Stratégique
Rayonnement International
Revue Académique
Stratégie, Design et Développement Web
Subventions
Support Technique
Traduction
Wiki

GROUPES DE TRAVAIL

Changement de Catégorie
Contrôle du Contenu
Documentation d'AO3
Élections